

Noël d'enfants

Kinderweihnacht
(ca. 1888–1890)

Gabriel Fauré
1845–1924

Chant

Orgue ou Piano

Allegretto [♩ = 104]

7

1. J'en-tends là - bas
2. Ber - gers pour qui
1. Hört die En -
2. Hir - ten, sag'

ai - ne
te ?

13

Les an - ges des - cen - dus des cieux Chan - ter
Quel est l'ob - jet de tous ces chants ? Quel va
ka - men her - ab vom Him - mels - zelt, wol -
wer ist solch ho - hes Fest wohl wert? Kam

1 -
Bo. i - gen, Freu - de ver - kün - den
neu - te, den man mit so viel

Ce can - ti - que mé -
Mé - ri - te ces cris

18

Refrain

- lo - di - eux.
tri - om - phants
al - ler - We'
Ju - bel e'

ri - a in ex - cel - sis

Glo - cel - sis

30

De - o. 3. Ils an - non - cent la nais - san - ce Du li - bé - ra - teur d'Is - ra - ël ;
 3. Hört der En - gel fro - he Kun - de: Is - ra - els Ret - ter ist nun hier,

36

Et pleins de re - con - nais - san - ce Chan - tent ce jour so - len - r
 ward ge - bor'n zu nächst' - ger Stun - de, drum ju - bi - lier'n und dan - ker

40 Refrain

Glo - ri - a

44

in ex - cel - sis o Glo - ri - a

48

ri - a in ex - cel - cis

Il est né le divin enfant

Gottes Kind ist uns heut gebor'n

1888

Allegretto [♩ = 104]

Chant

Jeux doux

p

Il est né le di - vin en - fant, Jou - ez haut-bois, ré-son-
Got - tes Kind ist uns heut' ge - bor'n, spielt die Schal - mei - en, er -

6

- nez mu - set - te, Il est né le di - vin en - fant, Chan - tons tous son
klingt, Trom - pe - ten. Got - tes Kind ist uns heut' ge - bor'n, ihm zu sin - gen

11

De - puis plus de qua - tre mil - le ans N' pro - les Pro - phè - tes,
Mehr als vier - tau - send Jah - re lang von Pro - phe - ten,

15

De - puis plus de Nous at - ten - dions cet heu - reux temps.
mehr als vier - war - ten wir auf die fro - he Zeit.

19

le di - vin en - fant, Jou - ez haut-bois, n
Goi - Kind ist uns heut' ge - bor'n, spielt die Schal - mei - en

23

Il est né le di - vin en - fant, Chan - tons tous son a - vè - ne - ment.
 Got - tes Kind ist uns heut' ge - bor'n, ihm zu sin - gen, stehn wir be - reit.

27

U - ne é - ta - ble est son lo - ge - ment, Un peu de pail - le est sa cou - chet
 Nur ein Kripp - lein voll Stroh im Stall, um Got - tes Sohn dar - ein zu bet

31

U - ne é - ta - ble est son lo - ge - ment, Pour un - ment.
 nur ein Kripp - lein voll Stroh im Stall, für ch - keit.

35

Il est né le di - vin, èz haut - bois, ré - son - nez mu - set - te,
 Got - tes Kind ist uns heut' ge - bor'n, die Schal - mei - en, er - klingt, Trom - pe - ten.

39

di - vin en - fant, Chan - tons tous son
 ist uns heut' ge - bor'n, ihm zu sin - gen,